

# SHUVINAI ASHOONA



## CARTOGRAPHIER DES UNIVERS

31 octobre 2019 - 18 janvier 2020

Commissaire : Nancy Campbell assistée de Justine Kohleal

Exposition organisée et mise en circulation par The Power Plant Contemporary Art Gallery, Toronto. L'exposition et sa mise en circulation bénéficient de l'appui du programme TD Ready Commitment, des Donatrices Majeures les Schreiber Sisters, d'un Donateur Majeur anonyme, du Conseil des arts du Canada et du Conseil des arts de l'Ontario.

The exhibition is organized and circulated by The Power Plant Contemporary Art Gallery, Toronto. The exhibition and tour are supported by The TD Ready Commitment, Major Donors The Schreiber Sisters, an anonymous Major Donor, Canada Council for the Arts and Ontario Arts Council.

Galerie Leonard & Bina Ellen Art Gallery  
Université Concordia University  
1400, Blvd. De Maisonneuve O. LB-165  
Montréal (Québec) H3G 1M8

Heures d'ouverture :  
du mardi au vendredi, 12 h - 18 h ;  
le samedi, 12 h - 17 h

Entrée libre / Accès pour fauteuils roulants

## MAPPING WORLDS

October 31, 2019 - January 18, 2020

Curator : Nancy Campbell assisted by Justine Kohleal

### Programmes publics

**09/11**  
RÉPONSE  
14 h 00  
Lecture de poésie et atelier  
d'écriture avec Asinnajaq

**20/11**  
VISITE EN ARABE  
18 h 00  
Avec Emma Haraké

**26/11**  
ARCHIVES LOCALES  
17 h 30  
Mythes et musique  
inuktitut avec Geronimo  
Inutiq

**07/01**  
SÉANCE D'ÉCOUTE  
17 h 30  
Émission spéciale avec  
Nipivut, Urban Inuit Radio

### Public Programs

RESPONSE  
2:00 pm  
Poetry reading and writing  
workshop with Asinnajaq

TOUR IN ARABIC  
6:00 pm  
with Emma Haraké

LOCAL RECORDS  
5:30 pm  
Inuktitut legends and music  
with Geronimo Inutiq

LISTENING SESSION  
5:30 pm  
Special broadcast with  
Nipivut, Urban Inuit Radio

Plus d'informations au sujet de l'exposition et des programmes publics sur notre site / Find more information about the exhibition and public programs on our website: [ellengallery.concordia.ca](http://ellengallery.concordia.ca)

Image: Shuvina Ashoona, Le monde dans ses yeux, 2011. Avec l'aimable concours de TD Bank Group Art Collection. Photo: Toni Hafkenscheid